平報

地址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉接各部
三十一年六月二日
第六百四十號
今日一大張售國幣二角
宣傳部登記證滬字第十八號
公共租界登記證C字八三二號
法租界許可證A字二九一七號

定報價目　廣告刊例
[illegible]
以中央儲備銀行發行之法幣爲本位

褚專使一行覲見日皇 呈遞 主席親筆函件
說明訪日使命當蒙賜宴歡談甚久

（東京一日中央社電）日皇於一日正午、召見國府特派訪日專使褚民誼外交部長等一行、並設宴款待、一日上午十一時卅分、褚專使等以下六人、偕同駐日徐大使、乘禮車自帝國飯店出發、由二重橋正門晉宮、先在兩溜間稍息、日皇御戎裝佩勳章、在百武侍從長及蓮沼侍從武官長等侍奉之下、於正午出臨鳳凰間、褚專使及徐大使等卽謁見致敬、說明訪日使命、並捧呈汪主席親筆函、由岩村翻譯官翻譯、逐一介紹褚專使及楊任兩副使以下各隨員後、卽退出、下午另時卅分、日皇又出臨豐明殿賜午宴、朝香宮大將殿下亦臨席、並由東條首相・東鄉外相・松平宮相・百武侍從長以下作陪、褚專使座設日皇御座之左、由岩村翻譯官翻譯、歡談良久、此於中日親善上、殊有深長之意義、宴罷、並在牡丹間進茶果、褚專使等一行對此厚遇、十分感激、至下午二時、始自宮中退出、

（東京一日中央社電）國府特派訪日專使褚民誼氏、今日正午偕楊任二副使及三隨員覲見日皇、下午二時半在帝國飯店臨時辦公處、對記者團發表談話如次、本日晉宮拜謁天皇、奉呈國民政府汪主席之親書、承陛下接見、並賜陪膳之榮、不勝感激之至、回憶去歲特派貴國、多承陛下優待、卽任及國民政府之時、復賜盛筵、此情如昨、今又蒙賜宴、副使隨員等亦得陪席、曷勝感幸、值茲大東亞戰爭勝利之際、更祝陛下聖德、政躬康泰、彌足欣賀、謹於退出宮門之後、特發表此簡單之謝詞、並當將此種感激、轉達汪主席暨全國國民、

（東京一日中央社電）國府訪日特派專使褚民誼外交部長、本日將汪主席之親筆函呈遞日皇、日皇當日卽致電汪主席表示謝意、

日外相歡宴我使節

（東京一日中央社電）褚專使於拜謁日皇後、下午又拜訪日首相、外相、藏相、陸海軍兩相、參謀總長、軍令部長、楓相、興亞院總務長官等、致日來之酬酢、頗爲忙碌、晚六時半出席日外相於帝國飯店之歡迎晚宴、除褚專使外、楊任兩副使及隨員暨我駐日大使徐良氏以下均出席、主人方面出席者爲百武侍從長、蓮沼侍從武官長、及東鄉外相、杉本參謀總長、永野軍令部總長、及川興亞院總務長官、松平國田貴衆兩院議長、東鄉外相、川越顧問、西次官等四十餘人、先由東鄉外相致歡迎詞、褚專使致答詞、至八時始盡歡而散、又褚專使今晚九時十分在此間廣播演講、題目「請問友邦日本」、

（東京一日中央社電）褚專使一行、定於二日午前九時六分離東京赴橫須賀、十時四十分抵橫須賀卽往訪鎮守府、並赴海軍病院慰問、定於午後三時四十八分返東京、六時半出席東條首相歡宴、

促使印度民族團結 甘地擬組織新黨
英倫對印閣將予以改組擴大

（里斯本卅一日中央社電）據路透社印度來電、甘地爲團結印度國民精神起見、擬謀組織新黨、現正積極進行中、傳最近甘地對英國表明、印度對於此次戰爭、絕不參加、希望英國儘可能卽速退出印度、

（里斯本一日同盟社電）據路透社新德里消息、英負責方面不久將發表關於印度總督執行委員會加以改組及擴大問題之文告、案料英政府正式宣佈、增加印總督執委會之範圍及權力、印內閣當以此爲根據、加以擴大、至於處理防務問題、或有設立二新部長之可能、同時規定殘民階級及錫克族均可選派代表各一名參加、因錫克族曾提出參加戰事工作之要求、目前印總督執委會中之懸缺、民政防務部長或將加以更換、因現任部長拉哈文羅氏患病、未能到部視事、此外、印內閣將決定派員赴倫敦任印度駐英戰時內閣代表、此缺或將由執委會某高級委員担任、

（里斯本一日同盟社電）據此間所接倫敦消息、英國作家華特遜昨在倫敦「大不列顛與東方週刊」發表一文、抨擊印度國民黨領袖甘地、其文有云、『甘地已被印度三萬萬人民視爲聖人、彼在印度人民間握有極大精神上的勢力、惟彼可謂係「印度之害蟲」、在政治場所上、甘地之勢力爲害極大、彼現已遲暮、惟印度國民大會之思想、仍受其愚笨觀念所支配』、華特遜此次撰文攻擊甘地、料係因甘地曾於上週間、散度公開發表言論、力主排斥英美在東亞之勢力、

（東京一日中央社電）此間國民新聞、於本日社論中、就印度獨立問題、加以評論云、甘地已窺破英國以防衛印京爲名、欲在印度施行焦土戰術、故堅決表示、使英美軍隊自印度撤退、甘地此種強硬態度、已使全印之反英心理益形堅決、又稱、前次克里浦斯之赴印、欲以甘言籠絡、然印人對英度、四億民族之虛偽榨取、已爲英國侵略東亞之證據、印度亦決難成爲大英帝國之一員、故印度之與英國絕緣、實爲印度指導者之當前使命、除依此目標勇往前進外、亦無其他去路、末稱、東條首相之演說、亦在謀從速驅逐印度之英美軍、蓋亦唯有如此、始能剷除印度民族之禍根、大東亞共榮圈之確立、必先清除英美勢力、並打破依存英美之迷夢、日軍在世界戰史上獲得空前之勝利、誠爲印度民族奮起擊滅英美、爭取祖國獨立之絕好機會、衍再放過此機會、定有誤印度之獨立稱故、

（西貢一日海通社電）印度東部之若干地區、宣告戒嚴、該區曾發生暴動數次、

中央擴大紀念週 主席親自領導
曉喻新國民運動意義

（南京一日中央社電）中國國民黨中央黨部、於昨（一）日上午九時、在該部大禮堂舉行擴大紀念週、到汪主席、及中央執監委員溫宗堯、陳群、顧忠琛、鮑文越、鄭大章、陳春圃、汪曼雲、陳君慧、羅君強、王敘中、李聖五、戴英夫、徐蘇中、劉仰山、胡蘭成、馬典如、夏奇峯、曾醒、唐蟒、蕭叔宣、李謳一、何炳賢、周學昌、湯澄波、戴策、馬凌憲文、黃大中、張克昌、李嘯天、武仙卿、周隆庠、王凱臣、漢良、陳濟成、蘇成德、楊揆等、及政府機關簡任以上高級官員、中央黨部各廳部會全體工作同志、全國黨務會議全體人員、中央宣傳講習所、僑務講習班、縣政人員訓練所全體學員等一千餘人、由汪主席親自領導、先行禮如儀後、並致訓詞、先述召開全國黨務會議經過、繼就提倡新國民運動之意義、作透徹之曉喻、會場全體至爲感奮、至十時許始告禮成云、

北非大戰正在展開中 傳將擴至整個地中海
德義聯軍進佔交通要衝比爾哈克

（瑞士京城卅一日哈瓦斯社電）「國民日報」頃載、「從有駐柏林訪員來電稱、「羅美爾將軍業已調動部隊、從事具有決定性質之大戰、以北非一綫、與其他戰場、相去太遠、故不得不以特權授予羅美爾將軍、自由決定任何作戰計劃、目下里比亞方面戰事、有似海戰之開始、雙方均在設法爭取地位、俾使其敵軍陷於砲火之下、」且報亦載有羅馬訪員來電稱、「此間盛傳、在杜勃魯克港南面發生之戰事、始爲北非大戰之先聲、義國軍界人士咸相信、北非大戰將擴大至整個地中海、凡馬爾泰島、塞普魯斯島、直布羅陀港均在其內、預料最短期內、將有驚人發展」、

（羅馬卅一日中央社電）德義軸心軍部隊、再在北非發動攻勢、自廿六晚起、由登台爾附近開始行動之德軍、向英軍陣地挺進、旋卽佔領杜白魯克西方八十公里之比爾哈克、按該地爲通杜白魯克、埃爾加薩拉、及埃及國境新奧馬爾哈隆之商路交叉點、軍隊之活動、有利坦克車、土地平坦、德軍佔領該地、在戰略上頗有意義、德軍在阿台姆附近方面、特支爾軍隊在該地、德軍反攻激戰、在埃及馬爾太島、現情狀極慘、德機不斷轟炸、馬爾太之杜白魯克要塞、可以斷言、後而遭覆滅、

（羅馬三十一日哈瓦斯社電）頃據當局宣佈、英國印度軍第三旅軍官多員、已在里比亞前綫被俘、考溫海軍上將亦在其內、此人曾在上次歐戰時、統率波羅的海艦隊、並曾統帶「霍德」號戰鬥艦、（該艦已被德國擊沉）、最近十五日以來、始終在埃及前線作戰、

（維希三十一日哈瓦斯社電）據開羅消息、北非前綫、戰事連日在大規模進行、戰況之劇烈、正在不斷增加中、北非德軍總司令羅美爾將軍所部、在某某數處、與英軍作戰、據英國中東軍司令部昨夜宣佈、軸心國軍隊已在橫貫沙漠之重要地雷陣地、衝破小裂口兩處、當卽由英國野戰砲隊開砲猛擊、予以彌補、而德方摩托化部隊則企圖運送彈藥及食物、接濟在那埃斯勃里共作戰之部隊、但德軍並未打通海道、北非德軍除十九師若干輕快部隊以外、已全部參加大戰、英國空軍非常活躍、轟炸敵方摩托部隊、不遺餘力、英國總司令部採用此項轟炸戰略、將不惜任何代價以赴、故敵方損失雖大、英方損失亦復不輕、但此項新戰略、證明有轉移戰局可能、英國空軍當局宣佈、上月二十九日夜開羅密米・班加齊・索倫各軍事目標、及合爾那港各項設備、均遭轟炸、三十日、西西利島加泰那航空港、亦遭轟炸、敵方空軍在馬爾泰島上空活動、聲勢已減、赫森區域軸心國摩托車多輛、亦遭摧毀、中東英軍司令歐慶萊將軍、已電慰第八軍、並以「不屈不撓」相勗勉、此在德方、對於北非戰爭、亦發表公報稱、上週里比亞前綫、軸心軍先頭部隊、活躍異常、英軍亦數度進行巨大戰鬥、本月廿六日、德義聯軍大舉進攻、赫森施柴拉及亞頓各區、當卽發生大戰、迄今未已、軸心國飛機、亦極活躍、不斷轟炸敵方交通綫及輸送車隊、杜勃魯克港軍事目標、開浦索堡鐵路站、沙漠區各飛行場、以至兵營、坦克車、及卡車隊等等、均被擊中、

墨西哥政府公布 正式向軸心宣戰

（里斯本一日中央社電）墨西哥京城來電、墨西哥政府於一日正式向軸心國宣戰、美洲大陸共和國對軸心國布告宣戰者、共爲十一國矣、

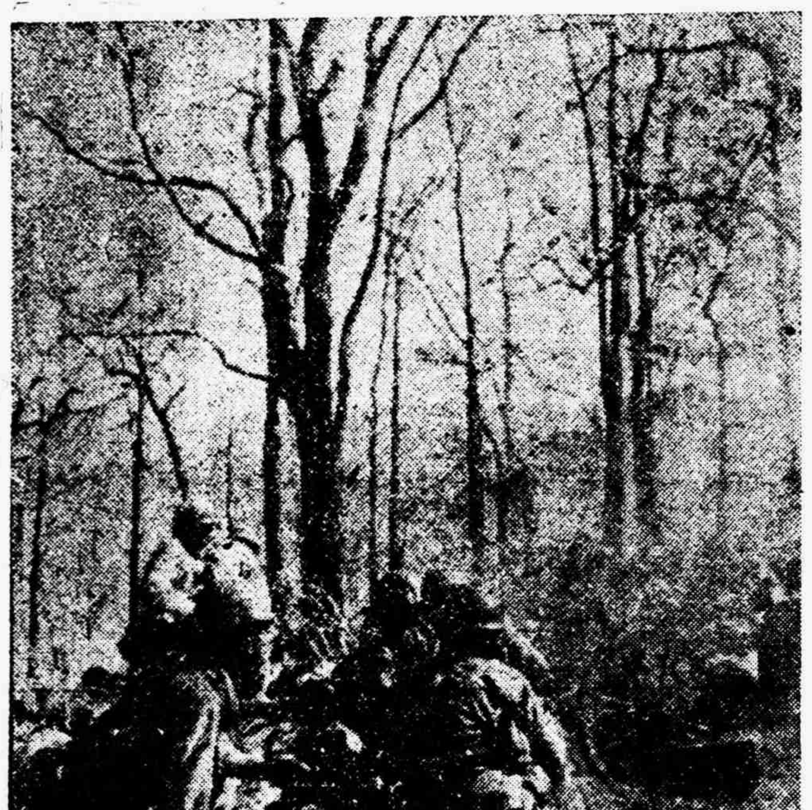
（阿根廷京城一日中央社電）頃據美國得克薩斯州來電、美南部地區防衛司令官頃指定自佛羅里達州至得克薩斯州西境科羅拉多河口地帶、爲軍事區域、該地區更實施燈火管制、努力防遏軸心潛艇、襲擊在墨西哥灣航行之聯合國船舶、

直布羅陀 英艦雲集

（西班牙拉利尼亞一日哈瓦斯社電）據悉、直布羅陀港內現駐有英國軍艦甚多、共中計有航空母艦「鷹」號一艘、戰鬥艦「馬來亞」號一艘、巡洋艦一艘、驅逐艦六艘、小型巡邏艦七艘、潛艇四艘、及西班牙商船一艘、此外並有英國商船二艘、西班牙商船、正由英國海軍當局檢查中、

日任安田武雄 爲空軍司令官

（東京一日中央社電）日陸軍省爲強化航空部隊、以適應近代戰之需要起見、於五月十九日已成立航空軍司令部、本日陸軍省又發表、任命陸軍中將安田武雄爲航空軍司令官、



·日軍砲兵部隊猛轟潰退之英軍·

首都義警總隊 舉行成立典禮

（南京三十一日中央社電）首都義勇警察總隊、自經警察總監署積極籌備以來、茲已大致就緒、該總隊部已於（一日）上午十一時在總監署內正式舉行成立典禮、該署各高級職員、及所屬各局隊長警以上均出席、由總監兼總隊長蘇成德親自主持并致訓詞、總隊部卽日起開始辦公、內分總務、警務、教育四課、由楊家珍、王素昌、柏秉衡、彭子清分任各課長、卜青任秘書、至西區大隊、亦定（一日）下午宣告成立、二日起開始訓練、其餘各區、亦將先後舉行、

零星土產糖類 免驗特稅證照

（南京一日中央社電）財政部據總稅務司呈、以商人購運零星土產糖類及化妝品、頗難取得完稅證照、自政府規定特稅後、各關卡驗放頗感困難、請予規定數量、以資通融、經該部令飭關務署擬定辦法、凡該土產糖類化妝品重量在一百磅以下者、財在價值國幣一百元以下者、准予免驗完納特稅證照、財政部據情後、聞已令飭總稅務司及江海關等監督知照、

無綫電收音機 外僑亦須登記

（南京一日中央社電）宣傳部近咨請外交部、關於該部訂定之裝設無綫電收音機登記暫行辦法、請煩請各國駐華使館、轉知各國僑民遵辦、外交部准咨後、已分別函請各國駐華使館、轉知各國僑民遵辦、

新幣未暢通區 舊鈔暫准行使

（南京一日中央社電）中央社記者頃得財政部消息、修正整理貨幣暫行辦法、第三第六兩條、自民國三十一年六月八日起、呈經公佈施行、惟爲顧全人民便利起見、特准在中儲券未暢通之處、所有中中交各行之舊幣、仍准暫時行使、

時事話題
北非動亂中的埃及
·無生評述·

此次德義軍在北非方面展開總攻，其目標在乎埃及。故埃及的命運目下已屆最後關頭。按埃及的近代史，我們可以目之爲「英國壓榨與埃及民衆解放運動的鬥爭史」。一方面英國對於這在帝國生存上有絕大重要性的地區，（因爲要控制其命脈所繫的蘇彝士運河地區，）非確保埃及不可，當然不肯放棄威脅利誘，謀永久的獨佔；而另一方面則埃及國民自上次大戰之後，由於民族自覺，其獨立反英運動，也日趨熾烈。

回溯 上次大戰發生的一九一四年，英國公然宣佈將埃及置諸保護領之下。迨大戰終了，英國於一九二二年，名義上雖以獨立給予埃及，而實際上則英軍仍占領埃及；且埃及境內的外國人擁有治外法權。所謂獨立，有名無實。到了一九三六年，英埃間締結倫敦條約，規定以對等同盟關係，（期限二十年），代替原來的英國對埃保護政治。根據該條約，埃及在表面上雖被承認完全獨立，但英國軍隊仍有在蘇彝士運河地帶駐屯之權。這次歐洲大戰發生，英國根據該同盟條約而担任埃及的防衛任務。至於埃及本身，雖在英國壓力之下，已與軸心國斷絕了外交關係，但却還沒有進入交戰狀態。

過去 埃及產米穀極爲豐富，至被稱爲「羅馬的米穀倉」。但自被英國支配之後，英國爲替她本國利益打算，強迫埃及專種棉花。所以到了今天，埃及已陷於食糧不足，非仰給於海外輸入不可之地步。所以，埃及在今日，名義上雖獲得獨立，但實際上，則國防之委諸英國固不必說；卽經濟方面也仍大半依存於英國。所以，近年來埃及國內獨立運動雖不無相當成績，英國勢力在埃及境內者，也不無相當的讓步；但仍有一部人力說埃及不宜遽與英國分離，以自招不利。加之英國政界方面，對於埃及施行巧妙的操縱手段，致埃及的解放運動終未能一往直前，而常呈忽張忽弛，周折多致之觀。

但是 自此次歐戰發生之後，英國屢北，危機日迫，這促使埃及不得不急起而謀自救自存之道。最近埃及的政變，便是這種激變的局面所引起，值得我們重視。這次政變結果，前年十一月成立的西里．巴夏內閣總辭職，由雌伏多時的華夫特黨（埃及國民運動領導政黨）領袖那哈斯．巴夏組織新閣。本年二月八日，那哈斯氏且由國王凡羅克任命爲埃及戰時司令官；同時議會解散，而於三月三十日舉行總選舉。至這內閣更迭的原因，則據傳聞，係由於前內閣西里巴氏對英國駐屯軍過度讓步，致使市民食糧情形陷於極危困窘。又因前內閣對英方要求，不惜與素具傳統友好關係的法國維西政府斷絕外交，致引起閣內一部分人士之不滿所致。又最近開羅廣播局，曾發表埃及國王與那哈斯氏間往還的書翰，其中的一封，係那哈斯氏指摘埃及處境異常困難而力說埃及國民有在強力指導之下一致團結之必要。又在其他文書中，那哈斯氏曾發表二事：㈠那氏從英大使藍浦森那裏，得到了英國不再干涉埃及內政的保證；㈡那氏的外交政策，將以英埃同盟條約的原則爲基礎。

現在 那哈斯氏把握着非常的全權，而實行獨裁制。論那氏的人望，這是埃及過去從來未有的事。論那氏的手腕，雖較之巴夏氏略遜一籌；但在華夫特黨確是一個有肝膽，有手腕的人物。在華夫特黨內，可算是坐第一把交椅的人物了。但埃及的國防，雖擁有獨自的陸海軍，力量極爲微弱。陸軍爲義務兵役制，一九三八年時的常備兵力爲二萬二千五百人，其後雖不斷增強，但仍然也沒有任何了不得的強化。至於海軍，則僅擁有沿岸警備艇隊的數艘罷了。在那哈斯氏的獨裁之下，荊棘滿地的埃及，究竟往何處去？

泰軍攻緬甸續獲進展 已攻佔撣部要邑陽西

（曼谷一日中央社電）據卅一日晚泰國廣播電台廣播稱、佔領景東之泰軍、復於五月卅日下午一時佔領景東東方八十公里之陽西、按陽西爲撣部第二都市、爲軍事上之要衝、附近一帶產米頗豐、

（盤谷一日海通社電）據泰軍司令部宣稱、泰軍進攻緬甸續獲勝利、於五月卅日佔領撣部之景城、該城在軍略上極爲重要、爲撣部之第二大城、位於五月廿六日被泰軍另一部佔領之景東之東五十公里、該城爲肥沃之平原、由湄江爲之灌溉、泰軍總司令宋格勒致電西北軍司令、慶賀泰國軍隊之勇敢與毅力、

日潛艇襲擊澳洲要港雪梨

（瑞典京城一日海通社電）英通訊社接得墨爾鉢報告稱、昨夜日潛艇數艘、襲擊雪梨、雪梨港被稱全世界最安全最深之良港、乃澳大利亞主要海軍根據地、造船廠卽設於此、

（里斯本一日同盟社電）據墨爾鉢消息、麥克阿瑟將軍司令部今日午後發表特別公報稱、日本潛艇於星期日晚曾一度襲擊雪梨港、

（里斯本一日中央社電）據倫敦電、英當局發表稱、日軍航空部隊最近空襲摩勒斯比港、愈益猛烈、該地已危機日增、廿九日日空軍出動大隊××機、×機、前來空襲、該地反軸心聯合國空軍會起飛抵抗、結果日機演成激烈之大空戰、日機佔有優勢、再空襲聯合國空軍根據地、亦未達到預期目的、故摩勒斯比港、情勢愈益危殆、

英機襲科倫 平民死傷多

（柏林一日海通社電）英機於星期六晚空襲科倫時、該城歷史上古教堂四所、被炸毀、被毀之教堂、爲聖馬丁堂、使徒堂、聖瑪利堂及安托尼堂、此外、該城之市中心受創亦重、警察署及國社黨公共福利組織之本部、亦受損壞、

（柏林一日海通社電）此間權威方面昨夜宣稱、英機前夜空襲科倫時、共被炸斃平民一百十一人、市中心區受創尤重、此次英機飛抵科倫時約有七十架之多、其中三分之一被吾擊落、並聞英機在途中、尚有二十架被吾擊落、

（柏林三十一日哈瓦斯社電）官方公佈、昨夜英國飛機一大隊、企圖襲擊荷蘭・比利時及法國淪陷區各地、結果被我擊落七十八架、

英東南沿海 遭德機猛襲

（里斯本一日海通社電）

（瑞典京城一日海通社電）此間昨日獲悉、德國長程轟炸機前日曾在里斯本北岸附近、轟炸英國之不列顛艦隊、英艦發高射炮回擊、結果如何、不得而知、

（瑞典京城一日海通社電）倫敦電訊、德國機羣今日午後曾至英格蘭以重磅炸彈轟炸東南沿海城市、倫敦區域多處、同發生騷擾、詳細情形不明、

（柏林一日海通社電）消息靈通人士透露、德戰鬥機羣昨晚猛炸英格蘭東南部某城、火焰四起、爆炸聲震遐邇、

軸心國軍事會議 不久在羅馬召開
加強海上合作爲討論主題

（東京一日同盟社電）「日日新聞」頃載里斯本可靠方面消息稱、軸心國不久將在羅馬舉行軍事會議、據稱、關于軸心國加強海上合作事、顯爲該會議所將討論之主要問題、

軸心國外交官 乘瑞典輪抵歐

（里斯本一日海通社電）美國海軍部文告稱、瑞典輪船「德洛特寧霍姆號」、特於今晚抵

土外長歡宴 軸心外交官

（土京一日海通社電）土耳其外長薩拉柯格魯、昨日設宴款待軸心國及友邦駐土外交代表、德・義・日三國大使、匈・羅・保・葡・西班牙・阿富汗・瑞士諸國公使及土耳其官員均列席、

張永福宣慰僑胞 任務完畢返粵垣

（廣州一日中央社電）國府委員兼僑務特派員張永福氏、日昨偕同秘書蕭參事呂中原、由港抵省、記者聞訊往謁、詢以此次宣慰經過、承張委員答稱、此行四月、一歷泰越各地、雖無多建樹、而泰越兩地和平國旗、得以自由飄揚、使泰越人士、印象日佳、減少排華空氣、與僑胞不無小補、如組織華僑俱樂部、以溝通中日人士感情、舉辦代匯僑民函款、以溝通華僑家屬消息、促進交通僑匯、設法運載糧食救濟華僑等事、稍可自慰、

卡科夫前線仍有激戰 俄軍已被迫放棄攻勢
俄方陣地業爲德步兵衝進

（莫斯科卅一日哈瓦斯社電）紅軍機關報「紅星報」頃載稱、「紅軍在卡科夫前綫、業已完全放棄攻勢戰略、目下正在鞏固陣地、德軍迭次來犯、企圖在我方覓取弱點、刻在激戰中、敵軍迭次進攻、均被我軍擊退、蘇聯坦克車隊業已迫令德國摩托化部隊、退至原來陣地、惟德國步兵已侵入我軍陣地、德國坦克車被我軍擊毀數輛」、

（羅京卅一日哈瓦斯社電）頃悉克里米亞戰區德軍總司令孟丹將軍、因在寇爾許半島作戰有功、本日由米查爾國王贈與勇毅勛章、

德機活躍北冰洋上

（柏林一日海通社電）德機於前日在波斯克以北、續炸敵方護航艦隊、重創商船三艘、總計三萬噸、

（柏林卅一日哈瓦斯社電）德國空軍隨軍記者頃發表一文、敘述德國空軍在北冰洋轟炸敵方護航隊之情形、其文略謂、我人在北冰洋「冰窖」附近上空、瞥見敵軍護航隊一大隊、自西東駛、載有大量援蘇物資、爲首兩船爲褐色、餘則尾隨其後、曲折前進、意在躲避我機之轟炸、惟我急降轟炸機、發覺敵船所在、卽向下猛衝、投擲巨型炸彈一枚、適中敵船甲板、隨卽投擲第二彈、亦告中的、俯視該船、業已破裂爲二、我機上升後、其被壞情形、仍隱約在目、此外、尚有數艘被炸起火、計在數小時內、我轟炸機隊共擊沉敵方巨船四艘、總計當在二萬五千噸左右、

軍票交易須經許可 滬日當局發表辦法

（滬訊）據同盟社訊、日上海方面陸海軍當局業已發表錢莊之軍票交易須經許可、該項許可事務、交託駐滬財務官辦理、茲將許可辦法探錄於次、錢莊之軍票交易、自須經許可以後、凡未經日陸海軍最高指揮官許可之錢莊、卽不能經營軍票與新舊法幣之兌換業務、換言之卽係採用軍部公認之軍票交易錢莊制度是也、軍當局對於日前經營軍票業務之錢莊、大體均准予經營軍票交易、然此後倘有違反當局方針之行爲時、當可將軍票交易之許可予以取消、許可事務雖委託財務官辦理、然在成立軍票交易之際、其數額在一千圓以上者、須經財務官許可、當局卽將以此項正常軍票交易之基準、令知上海市錢業公會上海市錢兌業公會及上海市銀行業公會後、將由該三公會担任實際上之運用工作、（上海市烟兌業公會不適用上項規定）此時日人一千圓以上之軍票換舊法幣交易、仍照常須經財務官許可、但軍票換中儲券交易、在日籍銀行對實際需要者、倘金額在十萬圓以下、可不必經財務官許可、得自由交換、當是以軍票對中儲券無不便之限制、又此次之軍票交易許可制實施後、軍票對中儲券之連繫價值、可益趨安定、其目的純爲抑制軍票投機、日軍當局絕無壓抑錢莊營業之意、如屬實際需要之正常軍票交易、當仍令錢莊照舊經營也、（中央社）

內政部統計 各縣食米數量

（南京一日中央社電）內政部以各省市縣食米產銷數目、實有調查之必要、曾訂有食米產銷調查表、分咨各省市轉飭各縣詳細塡報、現該部已陸續收到各省市咨送各縣所塡之該項調查表頗多、該部已飭主管司詳細登記、以憑核算各省市縣食米產銷數目各有若干、

國府統一幣制 日方決予協助

（滬訊）據同盟社訊、日駐華大使館當局、對此次國府統一幣制措置、本日發表談話稱、國民政府鑒於舊法幣暴落、前於三月卅一日廢止新舊法幣等價流通、並爲謀新法幣價值之安定、與日本當局協議、規定新法幣對軍票行市爲一百元對十八圓、此爲根據國府安定金融、維持通貨價值、以期提高民生之根本方針、國民政府此次將上項方針更使其徹底、決定於六月八日起、先在蘇浙皖三省及南京上海兩市實施以二對一比率全面收回舊法幣、同時對舊法幣之債權債務亦以同樣比率、視爲以新法幣作契約、中央儲備銀行券發行之初起、卽具有代替各種舊法幣之基本通貨之性格使命、此次國府決定舊法幣全面交換新法幣、此舉在謀固具有上述性格與使命之中央儲備銀行券地位、同時並維護持有舊法幣者之利益、將一般民衆自舊法幣引起之惡性通貨膨脹中救出、實可謂和平建國之重要經濟工作、此項措置爲國民政府通貨金融之根本施策、予以實行後、國府所謀統一幣制、安定金融、維護民生等卽可逐步完成、日本政府對國民政府及中央儲備銀行之各項施策、素予以最大協助、此次當新舊法幣交換、及舊法幣之債權債務改變爲新法幣時、日本銀行商社以及日僑、率先協力、協助國民政府達到所期望之目的、

中儲銀行發行報告

（南京一日中央社電）中央儲備銀行發行報告、截止五月三十日止、發行流通券及準備金數目如左、㈠流通券兌換券：七九六・一二三・〇一四元、輔幣券二四・〇二〇・三三一元三分、合計八二〇・三二七・三八五元三分、㈡準備金：現金準備八二〇・三二七・三八五元三分、保證準備無、合計八二〇・三二七・三八五元三分、

德潛艇戰績卓著 英美航運遭打擊
東線戰事亦蒙受重大影響

（柏林三十一日哈瓦斯社電）本日爲斯加基拉克海戰紀念，德國元首行營特發表最近海軍勝利消息，以誌紀念，略謂，德國潛艇攻擊敵軍護航隊從未鬆弛，近日曾在大西洋西部，擊沉敵船二十二艘，計十萬零六千噸，總計五月份中，德國潛艇共擊沉敵船一百四十艘，計七十六萬七千噸，又日前有敵軍護航隊一大隊，駛往蘇聯茂曼斯克港，經德國潛艇截擊，當有滿載貨物之船隻十八艘被擊沉，另有十六艘受重創，殆亦已沉失，同時美國領海內，亦有貨船三十三艘被擊沉，另有多艘受傷，此外，德國空軍亦極活躍，北自北冰洋起，西至密西西比河口止，莫不有德國飛機出現天空，

（瑞典京城一日海通社電）倫敦電訊，倫敦「標準晚報」軍事訪員著稱，卡科夫之戰，早已在大西洋中決定，德國精銳之潛艇，在大西洋出沒無常，襲擊協約國之運輸路綫，使英美之物資無法運抵茂曼斯克，接濟卡科夫之戰，故卡科夫戰役亦受聖勞倫斯河，墨西哥灣，大西洋，北冰洋等地之影響，並非僅由當地決定而已，英美運輸船隻每於駛至公海之上，即於美國沿海遭遇德潛艇之襲擊，故今潛艇之危機日深，不但協約國航運受其影響，東綫戰事亦同受其影響，德國潛艇戰術，頗著成效，勢將迫使美國變更其海軍計劃，

（柏林一日海通社電）「人民觀察報」評昨日下午官方公報所稱德國潛艇於上月份共擊沉敵船七六七·四〇〇噸時宣稱，今年五月份爲德國潛水艇最成功之一月，如將沉船所載之貨物，裝入火車中，則該列火車須長七百公里，該報並將德國潛艇於過去三年來擊沉敵船之數字，列舉如下，以作比較，一九四〇年成績最優之月份爲七月與八月，計七月份擊沉敵船四八八·〇〇〇噸，八月份擊沉敵船五三〇·〇〇〇噸，戰事之第二年成績最優之月份爲一九四〇年九月份，共擊沉敵船五二五·〇〇〇噸，及一九四一年五月份擊沉敵船共四七九·〇〇〇噸，戰事之第三年成績最優之月份爲一九四一年九月，計擊沉敵船四五二·〇〇〇噸，及一九四二年四月份，計五三八·〇〇〇噸，

羅外長發表演說 要求收復失地
學生舉行大規模示威

（羅京卅一日哈瓦斯社電）羅國內閣協理兼外長恩多奈斯哥，頃在西比烏鎮克魯澤大學（按克魯澤大學自外錫爾伐尼亞劃讓於匈牙利後，即遷至西比烏鎮上課）發表演說，重申羅國民衆收復外錫爾伐尼亞之要求，其言有曰，外錫爾伐尼亞之於我國，非僅我國之一省或一部領土而已，實乃我國民族精神及歷史之所寄託，該省之於我國，正如萊茵之於德國，其將永爲我國喀巴阡高原之一部領土，正如慈母之愛其子，我人今日之要求收復外錫爾伐尼亞，乃靈於貪慕，非僅徒托空言，我人今日之要求，實有士兵爲我後盾，凡準備以熱血求之，我人之能否生存，繫於能否保障此項權利，此外，余實不欲多言，

（羅京卅一日哈瓦斯社電）關於外錫爾伐尼亞問題，內閣協理兼外長恩多奈斯哥本日在克魯澤大學發表演說時，又復涉及羅國收回外錫爾伐尼亞區一項要求，羅國當局公然提出此項要求，此爲第二次，加以此一問題，業因羅國政府不滿匈國當局虐待該區羅國人民，而日趨尖銳化，益以最近所發生之事件，更使羅國政府不得不說明立場，因此各方類皆慫恿政府對於此事採取强硬態度，外長發表演說之真正目的，亦即在此，初非故在此際提出不合時宜之要求，按之實際，羅國政府亦完全明瞭，此際欲求修改羅匈兩國所簽訂之條約，尚談不到，故羅國之見解與德國外交部完全從同，質言之，即東南歐洲所有領土問題，均須至戰爭結束之後，始可謀解決之道是也，

（羅馬尼亞京城卅一日哈瓦斯世界電訊社電）此間大學生乘畢業之便，在西伯烏城舉行大規模示威運動，各地學生界，均有代表前往參加，外交部長兼內閣協理米契爾恩多奈斯哥，偕同航空部長凱尼斯古，及宣傳部長瑪羅，亦前往視察，學生均向其歡呼致敬，並高唱「收回外錫爾伐尼亞區」口號，

美承認橡皮缺乏 謀增產人造橡皮

（阿根廷京城卅一日中央社電）據華盛頓來電，美陸軍部長史汀生，於卅日會見新聞記者團時，承認美橡皮需給已遭危機，略稱同盟國所據有之橡皮來源地區，現已喪失百分之九十八，爲謀補救不足起見，刻已開始計劃增產人造橡皮，此項計劃之成果，現尚完全不明，

美專家實驗 樺皮製衣料

（瑞典京城一日海通社電）此間報紙載舊金山電訊稱，目前有專家實驗，如何混合羊毛及樺木皮，以製造大衣原料之方法，樺木皮之纖維素，亦可用以製帽及被單，效用頗廣，

哈嘉激勵民衆 恢復德捷關係

（普拉格一日海通社電）哈嘉總統於前日發表之廣播演說，由捷克電台於昨日重複廣播數次，各報對於德國代理保護者海德里福之政績，均加以讚揚，

（普拉格一日海通社電）捷克宣傳部長莫勒維爾，昨夜在此廣播演說，譴責捷克人亡命他國後之種種活動，莫氏指陳英人對波蘭保護地採取幸災樂禍之態度，捷克人流血愈多，則英政府付給捷克亡命之徒之津貼愈大，曾任捷克總統貝奈斯及其黨人，今又欺騙世人謂波蘭保護地發生暴動，顯非事實，最後莫氏要求捷克人倘若發現英人之走狗，具有煽惑人心，擾亂治安之企圖，務須隨時呈報，俾得未雨綢繆，盡量勸好，

法國淪陷區域 恐怖案件迭出
共黨擾亂當局取嚴厲處置

（巴黎卅一日哈瓦斯社電）佔領區德軍當局頃發表下列公報稱，「本月二十七日巴黎發生狙擊德軍兇案，主犯尚未弋獲，今後十日內，如不能破案，當將接近「犯罪份子」之人十名槍決，並將多人，流徙東綫」云云，

（巴黎卅一日哈瓦斯社電）巴黎淪陷區，時遭恐怖案迭出，居民大有一日數驚之勢，本日又發生糾紛一起，事緣午前十時半，塞納街商警，發現某雜貨店門首人頭攢動，先得其門而入者，紛紛以食品罐頭等物，向聚集門外之婦女拋擲，警察當即排闥而入，將肇事者數人逮捕，詎料警察將該肇事者解往警察局時，途中突有人向之開槍，警察兩名受重傷，一名身中數彈，另有兩名輕傷，警局聞訊，當派大隊警察趕到，將持槍者逮捕，查明此輩皆爲共產黨徒，決定移送法庭懲處，此事發生後，現在此間之法國府首長賴伐爾及巴黎警察總監，曾赴醫院慰問受傷各警察，

英愛德華七世 銅像被人搗毀

（巴黎一日海通社電）此間昨有五十餘人舉行反英示威運動，將市中心之英王愛德華七世之銅像搗毀，按該像係於二十年前建於巴黎

法淪陷區內 猶人佩黃星

（巴黎卅一日哈瓦斯社電）此間德國軍事當局，頃頒佈特令，規定法國淪陷區內年在六歲以上之猶太人，均須在左胸懸掛一黃星一枚，以資識別，內稱「㈠六歲以上之猶太人，倘不懸掛黃星，即不得出現於任何公共場所，㈡此項黃星，共有六角，大如手掌，鑲以黑邊，黃底黑字，上書「猶太」二字，懸掛時必須掛在左胸，或縫在外套上，凡敢陽奉陰違者，處懲不貸，判以監禁或罰鍰，此項特令，自一九四二年六月七日起發生效力」云，此間警察總局亦發表通告，飭令所有猶太人一體遵令辦理，

教皇接見 日使夫婦

（梵蒂岡三十一日哈瓦斯社電）教皇庇護十二世，本日接見日本駐教廷大使原田健夫婦，

（羅馬卅一日中央社電）日本首任駐梵蒂岡特派使節原田公使，於卅一日謁見教皇庇護十二世，舉行商談，

巴黎郊外房屋 慘遭英機炸燬
貝當撥十萬法郎卹災民

（巴黎卅一日哈瓦斯社電）本城郊外昨遭英機轟炸後，房屋被毀多幢，居民死傷及流離失所者，觸目皆是，均係工人住宅，其中有貧民區住宅三所受創尤重，又某區房屋二幢全部炸毀，另有十幢受創，

（巴黎卅一日哈瓦斯世界電訊社電）英國機轟炸巴黎郊外之後，貝當元首業已命令政府首長賴伐爾，撥款十萬法郎，卹恩及萊恩瓦斯兩省省長，作爲英機轟炸難民之撫卹金，將來安葬時，教育部長波那爾，財政部長賈達拉，勞工部長特拉迦台勒，暨政府首長公署秘書長貝拉東海軍上將，均將代表貝當元首及賴伐爾首長出席致祭，此外賴伐爾首長，今晨曾接見勞工領袖工業生產部長夏降恩，勞工部長特拉迦台勒，及勞工領袖數人，有所商談，

主席訪滿隨行記（五）
·中央社特稿·

一個晴朗的午後，春風和煦，萬象昭蘇，在新京南嶺一大廣場上，展開了盛大熱烈壯麗壯濶的一個繪卷，滿洲國協和會爲歡迎　汪主席的蒞臨，動員青年團，少年團，集中於國都，人山人海，陣容整然，協和會爲訓練國民的一個總組織，以代表滿洲國民精神的全體，南嶺廣場，週約十里，四圍都有邱陵起伏，萬頭攢動，旗幟飛揚，巍然成爲天造地設的大看台，各大學中學小學男女學生，各機關各團體代表，一律穿着草綠色協和服，肅穆濟濟，行動迅速，且有紀律化，依着規定的時間，規定的地點，把整個廣場的外圍站滿了，遙遙看去，如同樹林一樣整齊可觀，二時正　汪主席偕隨員全體抵臨場上，軍樂先奏中華民國國歌，再奏滿洲國國歌，並舉行兩國國旗升旗儀式，全場肅立，舉手致敬，旋由滿洲國務總理兼協和會長張景惠，起立致歡迎詞，對　主席推崇備至，主席即在萬目睽睽中，站在主席台前，英姿挺拔，神彩四射，給予滿洲國國民羣衆以光榮的希望，明朗的聲音，在播音機中傳出，每個人都看得清楚，聽得分明，尤其對於演辭中「我們過去是同胞，現在也是同胞，將來還是同胞」一語，最爲感動，最爲興奮，我中華民國最高領袖，代表着全國的國民的熱情，向滿洲國同胞互相慰勉，十年闊別，一旦聚首，不但沒有忘記了他們，而在東亞解放聲中，更得親切地並肩行進，爲百年大計而努力，主席致詞畢，全場鼓掌如雷，男女少年代表兩人，趨前獻呈鮮花，全體高唱歡迎中華民國國民政府主席歌，這時，飛機一隊，在空中盤旋數匝，白鴿千百隻，在空中翱翔，象徵着和平親睦，全體青年少年團員，分成一百數十隊，魚貫入場，每隊有一隊長領導，行經主席台前，即呼口令行正步致敬，一致步伐整齊，精神抖擻，不一會，十萬人排列場上，舉行建國體操，體魄之健壯，動作之敏活，足見平時訓練有素，國民體育的注重，繼以全體女生舞蹈，雙手持中滿兩國國旗，熱情流露，氣象萬千，最後張景惠等領導全體高呼「中華民國萬歲」，聲震雲霄，這一偉大無比的場面，將永久在中滿邦交史上輝煌着，

國內簡訊

日駐華北記者 今來觀光首都

（南京一日中央社電）日駐華北記者團，爲觀光突飛猛進之首都建設，特組織觀光團一行十二名，預定於今（二）日午後四時乘北平開往南京列車抵京，

軍委會辦公廳 發表剿匪戰況

（南京一日中央社電）軍事委員會辦公廳，頃發表剿匪近況如下，五月廿八日午前六時溧水縣附近（赤水湖方面）發現匪新四軍之一部，約一千三百餘名，步槍六七百枝，並有擲彈筒二個，輕重機槍十餘挺，有向郭廟進犯之模樣，我獨立某旅某部隊當即跪往增強該地防務，於當日下午五時行次大人山附近，與匪軍遭遇，當即將其擊潰，并奪獲步槍十一枝，手溜彈十四枚，其他戰利品多件，

京市重訂物價 公糶昨亦開始

（南京一日中央社電）本京六月份物價，業經物價評議會評定公布，除其中捲烟一項所評限價，尚待重行評定外，其餘已評貨價，一日起開始實行，如仍有私抬市價，決予嚴辦，

（南京一日中央社電）京市府公糶米，政府當局爲體恤民艱，定一日起，每担減跌十元爲一二五元，令飭各公糶處遵照後，今晨各公糶處購買者甚爲踴躍，

首都記者公會 召開五次聯會

（南京一日中央社電）南京特別市新聞記者公會，定二日下午四時半，舉行第五次常務理事暨各組主任聯席會議，商討會務推進事宜，

京清涼山道路 舉行通行典禮

（南京一日中央社電）京市府於本年二月間，代建清涼寺道路，至五月底完全工竣，茲定於二日上午十時，舉行完工通行典禮，

吳縣商會決議 抑平物價辦法

（中央社蘇州訊）吳縣縣商會爲討論穩定金融抑平物價，昨日召開緊急會員大會，計出席各同業公會及商店會員代表一百餘人，對抑平物價，決定，甲、各商店貨物物價之更定，以五月廿六日至廿八日舊法幣平均價格，對折合新法幣，爲最高標準，不得超出，乙、各商店限三日內照前項改定標準，將各貨價格列表呈報主管機關備查，丙、如有擅自抬高者，從嚴議處，

最高法院裁判主文

民事

（五月廿二日）㈠江蘇高二分院、江友仁與上海女子銀行房產部，因遷讓上訴事件，主文，上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担，

（五月廿三日）㈠江蘇高三分院，林志箴等與林裕隆與記號，因終止租約返還店基生財等上訴事件，主文，上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担，㈡江蘇高三分院，皮鞋頭大與美術，因遷讓及賠償損害上訴事件，主文，上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担，

（五月二十五日）㈠江蘇吳秀貞與殷志衡因終止租約及求償租金請求事件，訴訟行爲事件，主文，聲請駁回，聲請訴訟費用由聲請人負担，㈡湖北院漢口鄭等與張長發因終止租約及拆遷房屋抗告事件，主文，原裁定廢棄，㈢江蘇高三分院華倫大人與李文彬等因賠償損害各自上訴事件，主文，原判決關於李文彬部分廢棄，發回江蘇高等法院第三分院更爲審判，陳鴻慶上訴駁回，第三審訴訟費用關於陳鴻慶部分由陳鴻慶負担，

（五月廿六日）㈠江蘇高二分院英商安樂坊地產經租處與老大昌法國麵包廠因遷讓房屋及賠償損害上訴事件，主文，上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担，㈡江蘇高二分院漢文洋行與廉記號等因賠償損害各自提起上訴事件，主文，兩造上訴均駁回，第三審訴訟費用由兩造各自負担，㈢湖北錢業成等與陳友于因交付房屋抗告事件，主文，抗告駁回，抗告訴訟費用由抗告人負担，㈣江蘇高三分院龍衡平與美商奧爾康洋行因終止租約遷讓等上訴事件，主文，上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担，㈤廣東莫陳氏與莫金等因賠償損害聲請推事迴避抗告事件，主文，抗告駁回，抗告訴訟費用由抗告人負担，

（五月二十七日）㈠江蘇高三分院鮑特司善與中國營業公司因遷讓房屋及賠償損害上訴事件，主文，上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担，

刑事

（五月廿一日）㈠江蘇高二分院趙王氏因趙友生強盜案件上訴一案，主文，上訴駁回，㈡江蘇高業林妨害家庭案件上訴一案，主文，上訴駁回，㈢湖北敖雲綸僞造文書等罪案件上訴一案，主文，原判決關於敖雲綸部分撤銷，發回湖北高等法院更審，㈣江蘇高二分院王永才鴉片案件上訴一案，主文，原判決及第一審判決關於王永才部分之判決，均撤銷，王永才幫助吸食鴉片，處有期徒刑二月，

（五月廿二日）㈠江蘇倪寶其等贓物案件，檢察長提起非常上訴一案，主文，原判決撤銷，倪寶其朱阿坤宋老虎無罪，㈡江蘇王老二等鴉片案件，檢察長提起非常上訴一案，主文，原判決關於違背法令部分撤銷，㈢江蘇湯金生殺人案件，檢察長提起非常上訴一案，主文，原判決關於違背法令部分撤銷，㈣廣東高一分院劉俊殺人案件上訴一案，主文，上訴駁回，㈤江蘇高三分院周鎔樑擄人勒贖案件上訴一案，主文，上訴駁回，

訴訟人注意

自即日起，本院各種判決主文，除公報外，在南京中報，上海平報，儘先揭示，以免流弊。最高法院書記廳啓。

教育與體育

再接再厲： 上海隊今戰葡萄牙

限制觀衆·門票一律五元
五時半起·在跑馬廳交鋒

本市足球代表隊，爲積極準備在白門總選席上奪標，並期在白山黑水之間，爲我大中華爭取光榮起見，成軍以還，備戰甚殷，更爲磨勵以須，再接再厲計，除初戰大敗浙江，次戰痛勦上屆冠軍北西童外，今日更將出戰連膺國際盃盟主之葡萄牙隊，於今日下午五時半，仍在跑馬廳球場上演，葡軍原爲本市西人之雄，我華隊屢被摧殘，其鋒綫之銳利，人威脅力之强大，洵爲我華軍

心腹之患

幸而歲首，華軍以堂堂之陣，痛飲黃龍，人心大快，數騰海隅，惟葡軍雖曾鎩羽於一時，然經此數閱月來之蟄伏，戰鬥力早經恢復舊觀，此次東山再起，除原有之銳勁陣容外，並有新自港來之雪佛奈托助陣，雪氏爲香港聖約瑟隊之名左前衛，素稱剽悍，者番傾師以來，大欲一雪歲首城下之辱，故其破釜沉舟之決心，已可瞭料。至我華軍，既集全市之菁華，更乘常勝餘威，軍心振朝，氣勃然，雙方實力既見匹敵，大戰自所難免，更爲保持無敵之威望，勢必集中全力以相搏，並悉新自港返之名將吳祺祥等，上次因故未及參戰，今日已決將臨陣，爲我華軍添花於錦上，更將生色不少，預料今日跑馬廳盛況將倍於對北西童之一役時也。門票仍售一律五元，惟主辦當局爲避免過份擁擠起見，將以五千張爲限，裁判張樂，陣容如次：

·上海隊·
岑必高　張邦綸
莊友仁　江湖　張林根
蔡聲森　張照龍　韓龍海　陳效平
袁錫田　道永芳　吳祺祥　曹琴芳　戴麟經　賈幼良　費春華

·葡萄牙·
雪佛乃托　勒拉特
C 雷米迪　V 蘇石
奧列佛　柯恩
柯倫司
維克太　A 柯拉沙　法拉沙
生力軍：雷米迪·凡笑·羅柴·達·雪耐。

夏光盃籃球賽 本週秩序

·星期六·
驚隊—強隊（光）一時卅分
南華—夏光（光）二時一刻
冰隊—強雄（光）下午三時
衛友—藝光（夏）三時三刻
華南—青聯（夏）四時卅分
強華—鋒衛（夏）五時一刻

·星期日·
南華—強雄（光）上午八時
夏光—強隊（光）八時三刻
衛友—鋒衛（夏）九時卅分
強華—青聯（夏）十時一刻
華南—藝光（夏）十一時正
驚隊—夏光（光）十二時正

航業盃小球聯賽 本週末開始角逐
全體二十八隊分四組奪標

航業盃小球聯賽，定本週末在光夏球場展幕，參加角逐者有廿八隊之多，各隊經抽籤後業已分成四組，唯不以球藝高低而分前後，凡參加分組之各隊，均有奪標希望，各組名單如下：（航字組）萬隊，良友，北門，中流，正興，協友，致友，雲隊。（業字組）合衆，海關，偉星，正興，協中，雲鶴，WE，復華。（盃字組）晨鐘，初級，會，小昆，X隊，白鷹，國華，辰隊。（賽字組）文靜，鶴隊，積燕，培雲，同順，雷隊，鐵騎。

京學生互助會 積極推進會務

（京訊）東聯南京分會所領導之學生互助會，自成立以來，工作頗爲積極，近復覓妥湖南路五百六十號爲會址，正式辦公。該會於日昨開會議，討論組織球隊，舉辦貸金，設立補習學校，及舉辦暑期學生讀書會等問題，均已擬定詳細辦法，不日着手實施，茲分述如次：該會前已成立「學助盃球隊」。參加東聯盃籃球競賽外，茲爲提高會員體育興趣起見，復組織「學助乒乓球隊」加緊練習，預備參加對外比賽，凡屬會員，均可報名參加。該會爲謀會員福利起見，特定貸金辦法，凡屬該會會員，均可享受貸金待遇，其用途以學膳書籍等必要費用爲限，數目大學生以一百元，中學生以五十元爲限，期限爲四個月，貸金詳細辦法，已印就多份，分發各會員。該會爲救濟失學青年起見，決定於暑期開辦補習夜校，分初高兩級，補習學科分國文，日文，英文，代數，幾何，三角，及理化等，聽人自擇，時期爲三個月，上課時間在下午七時後，校址已覓定市立一中，各科教員，正在徵聘中，報名日期約在暑假開始之後。該會爲增進學生讀書興趣起見，擬舉辦「暑期學生讀書會」，由參加者將讀書所得，批評感想等撰爲文卷，送由該會，聘請名流學者，評定甲乙，列前茅者，分別發給獎金。

夏光中學立校五週年 今舉行紀念儀式

夏光中學，於民國廿六年創立，今日已屆五週紀念，該校特定於今日舉行儀式，下午一時起，有遊藝大會餘興，明日則有各項體育表演及四場籃球比賽，由影星戰百聯，V隊對強星，愛國女籃戰鈴聲，華南門夏光，體育表演項目及籃球比賽秩序如下：㈠大會操九時，㈡徒手操，㈢團形操，㈣國術，㈤遊唱，㈥小軍樂，㈦疊羅漢，㈧唱遊，耕田，㈨八段錦，㈩花色操，⑪脫戰拳，⑫燕青拳，⑬不馬表演，⑭雙槓表演，⑮舞蹈，⑯地上運動。

影星—百聯（男籃）三時一刻
V隊—強星（男籃）下午四時
愛國—鈴聲（女籃）四時三刻
華南—夏光（男籃）五時卅分。

港將瞿永福 首途來滬

港東方會足球名將瞿永福君，現已離港北來，目下正在廣州候輪，大約兩星期內當可抵達上海云。

隨便談談
·大德·

本市爲甄拔東運各項選手，如田徑，足球，籃球等選拔事宜，均已告一段落，上海足球代表隊亦正式宣告產生，還受天寶，正約定了西人三支勁旅—北西童，葡萄牙，聖芳濟，先後作友誼會使，籌資觀摩。除了對北西童一役業於上週舉行，以八比〇勝之外，第二幕戰葡萄牙，亦定在今日下午五點半鐘，仍假跑馬廳會師。但是爲限制觀衆起見，概收門票一律五元，選一筆收入，據說是球場秩序，起見，由總選委會足球組負責者聲稱，參加將來上海代表隊赴京的經費不足的補助總選拔時外界不明者的傳說，至於外界之談，何不公佈，問前這場的自屬無稽，眼目爲等待全部比賽終了以後，大可要發報告出來，心急則不一必！

財政部佈告
錢壹字第七號

爲佈告事，查近年以來舊法幣發行日有增加，金融失其平衡，物價日見騰漲，本部爲維持法幣價格，因於本年三月二十日採取應急處置，准許取消舊法幣，中央儲備銀行發行之鈔券定爲統一通貨，於六月八日起先在蘇浙皖三省及南京上海兩市，更籌適當辦法後開始實施，其辦法分列如左，㈠中央儲備銀行前項交換之舊幣，銀行會計辦理還本付息之契約單位之舊法幣與舊幣交換以後，均照二對一之比率換給中央儲備銀行券，但得以同額之公債代替之，並得作爲同額之存款存於銀行，前項交換之舊幣所付之公債特設特種會計辦理之，㈡交換舊幣所付之公債，特設特種會計辦理，此後中儲券與舊幣換算單位之比率改爲中儲券之半價流通之，㈢交換舊幣所付之公債，以舊幣二對一之比率，中儲券之單位計算之，凡舊法幣以上列之比率換給中央儲備銀行券，但得以同額之公債代替之，訂立或約定之債權債務應以舊幣二對一之比率改爲中儲券之單位計算之，根據以上辦法，舊幣制之法定通貨性既經取消，中儲券之推行自可日見統一，凡實行中儲券另與舊幣交換以後，援助政府統一幣制切勿觀望自誤，時機除將修正整理貨幣暫行辦法第三第六兩條另加規定，連同整理貨幣一併另由政府公報財政公報刊佈外，合亟佈告週知，此佈

中華民國三十一年五月三十一日　部長周佛海

上海市銀錢業同業會員臨時聯合委員會公告

爲公告事，案奉國民政府財政部佈告特定中央儲備銀行發行之鈔票爲統一通貨，規定實施辦法五條，於六月八日起先在蘇浙皖三省及南京上海兩市施行，並經部准上海各銀行錢莊在本年五月三十一日以前之一切舊法幣（包括現鈔及劃頭）存款欠款及其他一切以舊法幣爲計算單位之債權債務，均由各行莊在六月一日起照二對一之比率一律換成中儲券爲本位，此公告

中央稅警學校懸賞緝拿逃員蕭晚恩通告

查本校幹訓班職員蕭晚恩，安徽省阜陽縣人，年三十四歲，中等身材，口操官話，中央陸軍軍官訓練團畢業，忽於本月十六日下午私自乘用公備自行車，不假外出，迄未返校，顯係盜用公物，棄職潛逃，爲特揭示該逃員像片，懸賞緝拿，如有將其拘送上海南市龍華路本校者，賞國幣一千元，通風報信因而緝獲者，賞國幣五百元，特此通告

中華民國三十一年五月二十三日

上海特別市公用局爲上川上南兩路管理處修理上川鐵路一號機車招標通告
用字第五一號

查本局上川上南兩路管理處，修理上川鐵路一號機車，爲特登報公開招標，並定於六月五日上午十時在本局當衆開標，凡本市各正式機器工廠，均得前來南市園路底白利南路九四七號上川上南兩路管理處請求派員領看機車修理工程，將標單標封依式填就，仍來本局投入標箱，如期參加開標，投標者隨向本局會計股繳保證金新法幣一千元，憑收據領取標封標單及合同等件，上項保證金不論得標與否，將來均得憑原收據發還，特此通告

局長 集雲松

中華民國三十一年五月　日

統一通貨全面實施 工商業姿態一新

銀錢兩業一體改訂新法幣本位

上海市銀錢業同業會員臨時聯合委員會、昨通告會員行莊云、案奉財政部佈告、特定中央儲備銀行發行之鈔票爲統一通貨、規定實施辦法五條、於六月八日起施行、並經部准上海各行莊在五月三十一日以前之一切舊幣存款欠款、及其他一切以舊幣爲計算單位之債權債務、均在六月一日遵照二對一之比率換成新法幣爲本位、除在新聞紙公告外、想應函請查照、

分別規定八項

銀行業聯合準備會昨通告會員云、逕啓者、奉銀錢業聯合會示、通告會員、舊幣欠款項之換算方法、遵照財政部佈告、訂定本會對各行莊存欠舊幣款項之換算方法如左、㈠凡各行莊在本會之舊幣現鈔存款、由各行莊於六月一日、依照三十一年五月三十日止本會結存餘額、開具轉帳聲請書或支票、送由本會按二對一之部定比率折合新法幣金額、轉收各該行莊原有新法幣戶、上述新法幣戶即爲新法幣現鈔戶、㈡凡各莊在本會之舊幣劃頭存款、由各行莊於六月一日依三十一年五月三十日止、本會結存餘額、開具轉帳聲請書或支票送由本會按二對一之比率折合新法幣劃頭金額、另開新法幣劃頭戶收付之、㈢各行莊在本會原有之舊幣現鈔戶及舊幣劃頭戶、依前兩條規定折算轉帳後、原戶即爲結清、凡各行莊以五月三十一日前發票之舊幣票據存入者、應先按二對一之部定比率、逐張折成新法幣金額、在票正面用紅字註明、存入各該行莊之「新法幣現鈔戶」、或「新法幣劃頭戶」、（原爲舊幣現鈔者存入新法幣現鈔戶、原爲舊幣劃頭者存入新法幣劃頭戶、）

拆借對賬折換

㈣自六月一日起至六月六日止、各行莊如須將存欠舊幣現鈔提回者、應將提回數依二對一之部定比率開具新法幣現鈔戶聲請書或支票、並請註明提回舊幣現鈔字樣、向本會收取、㈤各行莊與本會相互間、在六月一日前所有往來戶帳務上之差數、於查明後以（新法幣現鈔或新法幣劃頭）轉賬方法補正之、㈥各行莊向本會拆借舊幣劃頭款項者、由本會以對帳方法憑各行莊簽送之對帳回單於六月一日按二對一之部定比率折成新法幣劃頭金額、㈦凡以舊幣金額折算新法幣時、舊幣金額「分」位逢單數應加一分成爲雙數、然後以二除之、以免發生尾差、㈧各行莊存款人開發新法幣劃頭票據、必須加蓋新法幣劃頭字樣之戳記、否則視爲新法幣現鈔票據、相應通函奉達、至請查照辦理、

銀錢兩業聯席會議

銀錢業聯合會、於昨日下午二時在香港路該會召集銀錢兩業聯席會議、首由主席報告、奉令實施以新法幣爲本位經過後、繼由各行莊經理報告、均已遵令將所有存放各款、已一律以二對一比率換成新法幣爲本位、旋即討論實施後、對於各項手續問題、至四時始散、據記者昨向銀錢業探悉、昨日各銀行錢莊開市後、因各界對實施新法幣均已明瞭、經過情形甚爲良好、以前提存風潮、全已告止、人心已告安定、調整形勢已漸入正軌、

收兌舊幣八日開始

中央儲備銀行准八日起依照舊幣收回詳細辦法收回舊鈔券、以中央・中國・交通・中國農民四銀行之鈔券爲限、除券上印有上海地名者、及無地名、收外、凡其他地名、天津・山東・一律不收、該行各地之分行以及華商日商各銀行錢莊及銀號、均辦理收兌事宜、特在上海南京兩處設立臨時兌換處收兌之、規定至六月二十一日爲止、均按照舊幣二對一之比率以中央儲備銀行券交付之、至各行莊及銀號信託公司等、應於六月上日以前將其所有舊幣連同存款詳表、交付中央儲備銀行、

財部核發運鈔護照

財政部駐滬辦事處通告云、「爲通告事、案奉部令發給、五一號訓、凡在上海各商號銀行錢莊、請領運鈔護照者、爲便利商民請領起見、應由駐滬辦事處核發、仰該辦事處於……

各方關心雜鈔問題

本市銀錢業發出上項通告後、各行莊已將存款欠款分別以舊幣二對一之比率、折成新法幣爲單位、即現鈔以二對一之比率、折成新法幣、劃頭亦以二對一之比率、折成新法幣劃頭、至昨日起、一應收解、亦仿照上項辦法辦理、關於掉換問題、銀錢兩業均將定於本月八日起開始、除各行莊外、其他信託公司、亦將受其委託辦理、據估計流通於市上之舊幣、總額約達三十萬萬元、中儲及其他雜鈔、約估總數十分之三四、爲數亦達十萬萬元、因不能列入掉換範圍、民間損失甚鉅、故銀錢兩業、對此項鈔票之善後措施、各方極爲關心、

銀行準備會增辦新法幣劃頭交換

舊幣現鈔及票據交換停止

銀行業聯合準備會昨日起停止辦理舊法幣現鈔及劃頭票據交換、並增辦新法幣劃頭票據交換、茲錄其訂定新法幣劃頭票據交換辦法如下、㈠本會舊法幣現鈔及舊法幣劃頭票據交換、均於六月一日起停止、㈡六月一日起、本會增辦新法幣劃頭票據交換、㈢六月一日起交換銀行及委託代理交換之銀行及其他往來行莊、收入五月三十一日前開發之舊法幣現鈔及舊法幣劃頭票據、應按張分別折成新法幣（即中儲券現鈔）及中儲券劃頭金額、並將折合金額在票據正面用紅色數字註明、分別提出交換或委託代收、㈣五月三十日存入本會之各行莊收執上述外行票據、依照二比一之部定比率、由本會將各行莊存款數目單改正、以舊法幣金額之折算中儲券、㈤凡以舊法幣金額折算中儲券時、逢單數應加一分、成爲雙數、然後以二除之、以免發生尾差、

市復興銀行資金改新幣

上海特別市復興銀行、將未收股本、經第四屆董事會議決、同時遵照部令、以全部資金改爲新幣本位、又於昨日下午三時召開臨時股東會、到股東三十餘人、首由主席報告此次籌募股款經過、旋即討論將資金改爲新幣等要議案、均經全體股東通過、最後由到會股東投票改選董監、結果決選陳紹嬀・孫曜東・王蔭之等五人爲商股董事、李文鵬・沈季宜・許耀當選爲商股監察人、李贊侯・張丹秋爲候補商股監察人、又聞該行新任官股董事、亦經分別派定陳公博・潘達・袁厚之・趙叔雍・董修甲・沈觀準・伍郡五人爲董事、並定於三日下午舉行第一次董監聯席會議、

滬西潘警局長招待中外各界

上海特別市滬西警察局、自五月一日經市府與公共租界工部局簽訂之滬西特警協定議定、滬西越界築路區域歸還市府管轄後、陳市長爲重視滬西警政設施、特加以調整、將滬西特警署改爲滬西警察局、仍由潘達繼任局長、至今閱時一月、對於滬西警隊、地方秩序、維護不遺餘力、昨日下午五時、潘氏特假該局俱樂部舉行盛大茶會、招待本市中日各機關長官及各界人士、計到陳市長公博、李部長士羣、袁副市長、褚登鞫中央駐滬各機關長官、市府各局局長等、以及日德義法各當局長官、各界來賓約五百餘人、由潘氏親自殷勤招待、一時觥籌交錯、情緒至爲歡洽、迄七時許賓主始盡歡而散、

南市稽征處禁取巧換新幣

市財政局南市稽征處、以所屬各征收人員、每日所收各項稅收、應按照實數將收得新舊兩幣之數額、據實報繳、以明責任、邇近新舊法幣比率相差甚鉅、各該征收人員每日所繳稅款、均以舊幣折合、其中顯有私自掉換情事、籍以牟利、殊屬不合、爰特通告各員、此後對於每日所收稅款、應按照實收新舊兩幣數額、據實報繳、得私自不得掉換、

米店繳付米款祇限規定舊幣

工部局（爲繳付米款事）昨發表公告云、「爲佈告事、照得本局按照陳公博市長之舊法幣兌換辦法、茲特規定凡市民向米店及米店向本局以舊法幣繳付米款時、僅准以可兌換之紙幣繳付之」、

中央銀行滬分行委各行代收舊幣

收兌辦法

中央儲備銀行公佈收回舊法幣辦法後、現已委定上海銀行公會會員銀行代理收兌舊法幣、自六月八日起開始收兌、茲將各銀行收兌舊法幣辦法錄下、各銀行庫存舊法幣、甲、將法幣數額填入「新舊法幣庫存報告表」內、連同「收兌銀錢業庫存舊法幣兌換證」一併於六月八日送交中央儲備銀行、乙、（中央儲備銀行於六月九日對於上項整理舊法幣條例所規定之各種舊法幣予以假收受）、各行對於上項交出之舊法幣、須出具證明書、本行如一時收取感覺困難、得暫行寄存各行、由各行出具寄庫證、丙、中央儲備銀行對於上項舊法幣之兌換辦法、㈠照全數半額按舊法幣二元、對中央儲備銀行券一元之比率、合成中央儲備銀行券、交付民國三十一年金融安定公債（暫以收據充之）、㈡其餘金額、按舊法幣二元對中央儲備銀行券一元之比率、合成中央儲備銀行券、作爲各行之活期存款、並得聽從各行之願望、將其一部或全部作爲劃頭存款、或三個月定期存款、該項劃頭存款或定期存款、准於三個月內轉爲現鈔存款、給以年利三厘之利息、

委託代收

甲、委託代理收兌、以舊法幣金額未滿一萬元之小額兌換爲限、其兌換辦法如左、㈠對於未滿一萬元之小額兌換、各行檢查提出之舊幣種類與整理舊法幣條例所規定者相符後、即按舊幣二元對中央儲備銀行券一元之比率、以中央儲備銀行券付給之、㈡對於上次收入之舊幣、各行應於當日或次日正午以前、連同「銀錢業代兌舊法幣兌換證」一併送交中央儲備銀行、㈢中央儲備銀行對於上項送來之舊法幣、按舊幣二元對中央儲備銀行券一元之比率、以中央儲備銀行券付給之、或即作爲各該行之現鈔存款、

手續費用

中央儲備銀行對於代理兌換舊法幣之手續費、按百分之五付給、

預付資金

中央儲備銀行與各代理兌換銀行、甲、中央儲備銀行與各代理收兌換行雙方協議後、必要時得預存兌換之資金於各行、乙、各行每日因兌換舊幣所付出之金額、由該寄存金中扣除、其支付金額、由代理收兌銀行隨時報告之、

若干商人幷髮法令 新幣標價未符定率

形成變相增價各界殷盼制裁

本埠各業市場公司店號廠家等、昨日起已一律改以新法幣標價、惟爲貪圖生計、仍得按價以舊法幣合算、良以當局規定統一通貨之計、杜絕舊法幣跌價所生之惡劣影響、實業界乃均章依據新幣調整物價、酌予減低、此種情形、固爲物價安定之預兆、惜若干商人幷髮法令之新舊幣交換率、未能遵由舊鈔改爲新幣時、如二對一之比、而成爲變形漲價之舉、茲分誌各情如次、

市場賣貨

昨日起各業市場一體照財政部佈告、以新法幣爲計算本位、棉紗證券公債赤金等市場交易、概照新法幣掛牌、又各方面往來以之至爲安定、

棉按新幣

……

變相漲價

公共租界及法租界之主要商店、一體進出買賣、以新幣估價爲準則、凡綢緞店、布店、百貨商店、旅館、菜館、茶食店、以及其他各種營業、於昨日起以新幣估價、但尚有若干小店鋪、如雜貨店、小煙兌店等等、同時將依舊採用舊法幣、

應即取締

商店公司行家等、一部份已於一星期前暗定價、改以新法幣計算、昨日起、則一律依新價本位、惟行動止舊鈔致計算標準、先是於前晚及昨晨之各店家、因忙於結算舊賬、故無不提早打烊、延遲開市、此種變化、在南京路上更爲顯明、

二批粵同鄉明乘輪回籍

粵遣委會第二批免費遣散同鄉回籍、原定上月中旬實施、嗣以船隻缺乏、一再延期、現該會已交涉得一船、將於今日下午二時分發船票、該批內有六十餘人係廣州人、二百五十二人、遣送回鄉、不日即將搭該會籍被停泊黃浦日海輪、遣送回籍、

各民衆團體將重行登記

公共租界民衆團體須向警務處特高科登記等情、已誌前報、據記者探悉、民衆團體登記證申請表現尚在印刷中、一俟印竣、當即通知各團體、開始辦理申請登記手續、

搗亂站班購米多人被拘究辦

工部局米糧辦事處、昨日指定增設供米號、今日兩租界三百七十二家米號全體糶局米、記者茲錄於後、工部局米糧辦事處、昨日續指定㈠北蘇州路外灘太古棧碼頭供米號提米、㈡法租界外灘江海關棧一號、至北揚子路三兩已提米之米、現已提完、總數計一萬二千餘包、日昨出糶之米、供米號於星期四日出糶局米時、巡捕執行排班、甚爲嚴厲、前日出糶時、竟有多人因强擠入站班行列、而被拘捕、故公衆應嚴守排班秩序、慎勿有前擠、致干發處、

郵局改訂航空資費

上海郵政管理局昨發第一七五二號通告云、「在關於寄往日本及華北華中華南各地之航空資費等、前由三十年十一月廿八日第一七三號通告週知在案、茲自本年六月一日起、凡以日本軍用票購買郵票之規定折合率暫行改訂爲新法幣一元等於日金一角八錢、又寄往日本（現係飛至關東租借地爲止）華北、華中及華南之新航空信件、所需航空資費及掛號等費不計在內、（一）普通郵資應改按下列規定收取、㈠由南京上海運寄日本航空或朝鮮台灣關東租借地及其他日屬地之航空信、（甲）信函每重二十公分或其畸零之數、新法幣十三元三角二分、或老幣六元六角六分、或日軍票二元、（乙）明信片每件新法幣一元三角八分、或老幣七角六分、或日軍票廿二錢、（乙）由上海寄往南京北平漢口南京或由南京寄往上海漢口、華中等交通地方或由上海寄往廣州汕頭廣州之航空資費、（甲）信函每重二十公分或其畸零之數、新法幣一元二角二分、或老幣二元、或日軍票二十錢、（乙）明信片每件新法幣一元一角、或老幣二元二角、或日軍票十錢、合行通告」、

市區購米證正統籌印製中

市糧食管理局爲謀解除南市民糶米擁軋起見、決在南市方面先行實施計戶授糧辦法、所有籌備工作、刻正分別積極進行、一俟南市辦理有效後、其他各區亦將推行、惟授糧之購米證、該局爲求劃一計、決由局方統籌印製、

典業縮期加息昨起一律實行

本市典當已於昨日起實行縮當期爲八個月、月息增爲四分五釐、押當亦於昨日起一改短當期爲四個月、月息五分、另加棧租一分、合計六分、

反英美協會明舉行民衆大會

陳市長等各長官親臨致詞

中華民族反英美協會、自發動撲滅英美宣傳週以來、本市各界民衆參加者、極爲踴躍、該會原定前日（五月卅一日）上午十時假大光明大戲院舉行、因英美侮辱運動、各界不得不延期、刻已決定明（三日）下午仍假馬霍路跑馬廳內舉行、屆時由市長陳公博等各機關長官均將親臨主席致詞、又該會等各團體參加、並有電車十輛、汽車二十輛、裝置巨幅標語、隨同遊行、漫遊全市、茲將大會程序錄後、㈠開會、㈡主席團就位、㈢奏中國國歌、㈣向大東亞戰爭陣亡將士默念、㈤主席致開會詞、㈥長官致詞、㈦來賓演說、㈧民衆代表演說、㈨討論、㈩奏唱大東亞民族團結進行曲、㈪呼口號、㈫散會、遊行、該會在此宣傳週內、除遊行一日起特假大上海電台於今晚八時至九時舉行廣播宣傳、今晚爲申曲子袁履登先生演講、五日爲陳亞夫先生演講、

歌舞聯誼社定明日成立

社同業聯誼會籌備就緒、定於本月三日下午假座廣西路新會會館成立大會、邀同鄉、申同鄉會推派代表出席、公共租界九十二家舞場、女子三千餘人、茲爲謀普及姊妹會員之福利、以減少同業之糾紛起見、特組此會、

工部局管理房租後二房東首次被懲

出頂房屋索小費

以違反地皮章程五五條附則起訴

自工部局增訂地皮章程附則第五十五條、禁止出頂房屋時索取「小費」後、昨有第一名違反此附則者、被拘押、判處罰金、被告爲一陳姓華人、曾於某報登載廣告、擬將康腦脫路五百六十弄十九之某住屋出頂、要索小費五千五百元、工部局法律處據此廣告、調查員見報後、即根據某告所述情形、假作承頂者身份、前往該屋探詢、經調查確實後、即將陳某拘捕、以違反地皮章程第五十五條附則起訴、被告供認有索取小費之事實、無法抵賴、當被判處罰金一千元、同時尚有一人、亦因案件第十五條違犯第五十五條、被捕、據此該案以違反地皮章程被工部局拘捕、與華人某公司、均因漲價、被告以之出頂一處、被判處罰金五百元、據工部局自辦理發給房屋執照後、獨辦理登記、據統計、業已發出執照者、僅四百二十號、其中有工部局處已發執照者、下層五○六號、九元、合計二十元、加繳延期費十元、

整理幣制統一通貨後各市場均改新幣交易

金紗由漲回低統債一蹶不振

本市金融市況、因財政部公佈自昨（一）日起整理舊法幣實施新法幣爲本位、人心安定、市價異常平穩、故昨日各市場暗市交易、因改易新法幣買賣、交易似形清稀、大都呈停頓之象、現金暗市開價爲新幣一萬九千元、收價一萬八千六百元、雙馬紗期貨開價五千元、後因貨主多求脫手、步退至四千六百元收市、公債統甲及統一兩種、較上週跌四元頭、貼水爲九五折、錢業拆息仍掛一角五分、棉布期貨因各方仍在不斷搜購、續趨騰踊、外股堅挺、華股外幣入停板狀態、茲分誌各市詳況於後、

各方人心安定金市由高步低

昨日金冷赤暗市、天津各方人心已定、市價當日呈由高步跌之勢、晨開爲新法幣一萬九千元、比上週六價高老法幣一千八百元、散戶一致力售、市勢軟化、步小六百元、售價一萬八千六百元、跌至一萬八千四百元、收後一萬八千五百元、比上週末新小繼五百元、一千元、約計老法幣四百五十元、（收盤減二百元）、紋銀掛十四元、黑市十二元半、銀幣一枚七元、金飾暗市、千元、大同行均掛一萬元至九千八百元、又晶海牌七千四百元、小仙女六千五六百元、五華牌六千一百元、美麗牌每中兩五千八百元、又金鐘牌三千四百元、

新匯劃與現鈔爲九五折

錢業公會拆息行情、昨日仍掛一角五分、新匯劃與現鈔九五折、新老法幣二元及二元一角、

外幣停滯狀態

美港票無人問津 日軍票市鮮軒輊

昨日外幣市況、已呈停頓、英美金鎊激已在四百元、新幣之上、美金廣寄港票無人問津、日軍票錢莊門市進價十一元、售出十一元四角、

華股停業一天

集議更改新幣

財政當局自昨日起、更改幣制後、華商股票交易、特停市一天、集合同業、商議辦法、結果買賣交易及佣金、一律改爲新法幣劃頭、定今（二）日起、同業一律復業、

外股已改新法幣

外股市價、亦以改照新幣計算、昨市頗堅挺、共成交二萬八千三百股、計中紡廿八元、怡和紗廠廿八元半、中紗十七元三角、怡啤八元二角、白來火十四元、紙業八元半、信和廿二元、毛絨十一元九角、祥泰十一元、鋼業十三元半、加倫升一元四角、地傍一元六角、

捲菸及日用品仍以舊幣做價

昨日捲烟及日用品市況、因幣制改革尚未就緒、致人心混亂、喊價參差見高、正式交易絕少、計大英牌每大箱爲一萬五六千元、又老

國米零到漸旺價鬆一二十元

雜糧爲幣制問題未獲解決乏交易

昨日國米零到見增、買戶稀少、價見鬆落一二十元、青角晚稻爲六百廿五元至六百十元、南港次早稻六百○五元至五百九十元、雜糧則以幣制問題、未獲解決而乏交易、

茶市交易清稀售價潛勢頗堅

昨日茶市交易仍清、惟價格因幣制關係、高勢頗堅、春源茶行售與大中茶號高莊紅茶六担、左右、價爲一千二百元、正大鮮茶行售與丁鈞泰茶號紅茶十箱、價爲每担八百八十元、此外廣奉茶莊進毛綠茶十八担、價每担二百五十元、

金大樓三千八百元、金槍牌三千一百元至二千九百元、指南牌二千四百元、固本肥皂五百元、白錫茂皂四百三四十元、黃錫茂皂三百八十元、美麗牌火柴七千元、又鳳凰牌六千六百元、

統債賣勢極堅强甲乙兩種跌停板

昨日統一公債暗市價格、亦已更換爲新法幣、市情因之不安、傳說紛紜、人心極度不安、雖天津、封及仁豐仁昌怡泰、瑪興同康等力進、但不敵利胡鴻記等傾售之勇、市價驟趨下挫、甲乙兩種開市新幣卅一元、停板、計甲種開市新幣卅一元、次一見卅一元半、即回下、爲卅元○三角、乙種卅元、萬元、升爲卅一元、收市降爲卅九元三角、丙種開市卅元、○五角、次見卅元○八角、收市已降爲卅九元二角、小三元三角、丁種開市卅七元八角、次見卅七元、收市卅七元二角、小一元三角、戊種卅七元、升爲卅八元、回下爲卅七元八角、低二元、成交三百萬元、

各級現紗廠單價

廿支雙馬紗廠單

開盤	三〇〇〇・〇	最低
最高	三〇〇〇・〇	收盤

八○雙藍鳳	二四〇〇〇
四二雙藍鳳	九二五〇〇
三二天女	六六五〇〇
三二金寶星	七〇〇〇〇
二三雙地球	四八〇〇〇
二○雙馬	四六八〇〇

新舊幣更替聲中棉紗交稀價堅

各紗照舊價折合均見軋高

昨日棉紗市價已開始實行照新法幣計算、際此新舊更替聲中、各方人心感抱觀望、易大減、惟因此進出均稀、交健、惟市勢頗堅、各紗照舊價折合、實見軋高、旋馬廠單開爲五千元、繼見五千二百五十元、退至四千六百元、收市爲四千八百元、比前約升五百元、左右、過夜掉期貨方面開出五千元、又見貨四千六百八十元至四千七百六十元、今日交割價爲四千九百三十元、其他各紗亦以新紗計算、四十二支紅寶升四百元、二十支新厰新二十元、中日紗廠開一百卅六包、廠單二千包左右、

一〇〇〇章子半 三七〇〇
一〇〇〇紅寶劵 三六〇〇

幣制變更後布市仍飛騰

昨日布市、因幣制變更吸收極度、做開極進、行市見初漲細布新單、後到新幣、一週六收市、五元、八元、四方、頭吞、品至二〇七元、二八〇、北又老單一五七元、又銀行單一升至二一一元、一作收、漲、旋買風突起、行市級級上升、一七〇元至一六五元、五角、彩球細布一七七元、至一八〇元、四收一六六元、五角、代子嗶嘰由七元〇五分（週六收市十三元六角）至七元、五角、迨至午後、人心益形熱烈、棉花嗶嘰收仍、勁龍新高峯、（舊法幣最高價爲自二二〇元升至二三四元）、四五六元、後則退至二二〇元、晚收爲二三二元、合八元、舊法幣猛升達七十六元、又老單一七八元至一八八元、銀行單一九八元、彩球細布二〇五元至二一二元、飛魚二〇九元、四君子嗶嘰自七元八角五分、直漲至八元七角五分、新高價、（舊幣最高十六元七角五分）、復退至八元三角五分、晚收爲八元五角、四角、合舊幣隨碼竟飛升三元四角、

市價一覽表

海關金對新法幣九・九七

貨幣名稱	每百元交換率	比上日	附註
新法幣換軍票	賣一一八圓 買一一八圓二五	平	正金銀行掛牌
舊法幣換軍票	賣八圓九二七九 買九圓〇六二五	—	現鈔市價
舊幣換新法幣	五〇元	平	儲備銀行掛牌
新法幣換舊幣	賣二〇〇元 買二〇二元	—	現鈔市價

種類	開盤	最高	最低	收盤	比上日
現金	一九〇〇〇	一九〇〇〇	一八〇〇〇	一八六〇〇	新法幣
軍票	—	—	—	—	—
雙馬現紗	四六八〇	四七六〇	四六八〇	四七六〇	新法幣
雙馬廠單	五〇〇〇	五〇〇〇	四六〇〇	四八五〇	又
龍頭細布	二〇五・〇〇	二二四・〇〇	二〇三・〇〇	二二三・〇〇	又
四君子嗶嘰	七・〇五	八・七五	七・〇五	八・五〇	又
統債甲種	三一・〇〇	三一・五〇	三〇・二〇	三〇・五〇	又
乙種	三〇・〇〇	三〇・五〇	二八・〇〇	二八・五〇	又
丙種	三〇・五〇	三〇・八〇	二七・七〇	二九・二〇	又
丁種	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	又
戊種	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	又

快輪 六月三日 大達
萬吉 六月五日 華中
常山 四天一班 浙東
▲定海沈家門轉寧波班
中華 四天一班 萬利
▲南通任家港鎮海詩浦班
大運 每晚准十時 萬順
梅盛 每晚准十時 福泰
天盛 每晚准十時 天利
閩麗 每晚准十時 萬利
南通 每晚准十 中華
華平 時輪流開 中華
▲常陰沙新生港黃新港班
滬運 二日下午六時 源益
安和 二日下午六時 大新
華通 二日上午十時 大隆
長豐 三日上午六時 長豐
安泰 三日下午六時 大新
新源 三日上午九時 聚興
▲海門啓東青龍港崇安港班
華康 每日下午四時 公記
▲詩浦七丫口福山班
華安 每逢單日開駛 公記
▲詩浦白茆常陰沙班
福壽 每日下午四時 大隆
▲北沙青龍牛洪鎮崇明班
利豐 每晚十一時 中華
▲江北各埠停靠班
福新 每日下午五時 福泰
德興 四日下午五時 萬利
●蘇州無錫常州常熟班
內河輪 二日開沿途靠 生昌
●杭州塘棲嘉興崇德塘棲班
內河輪 四日開沿途靠 上海

輪船出口 日本郵船 快輪 鎮海寧波 六月三日 遠東公司

中央運動場 回力球 今午五時半起賽單打十盤 香檳票每張五元六月廿八日搖彩開獎

國聯 今天三場 二時半 四時半 八時半 陸露明主演 一夜銷魂 六日起映 歡樂年年 陳雲裳主演 十一日起映 惱人春色 周璇主演
金都 今天三場 二時 五時一刻 八時一刻 周曼華主演 血淚鴛鴦 爲情而死 鴛鴦同命 摧肝裂腸 無比辛酸
金城 今天三場 二時 五時一刻 八時半 國華偵探巨片 鳳凰主演 金玉滿堂 大破盜案 成全姻緣
皇后 今天四場 二時半 四時半 六時半 八時半 慕容婉兒主演 孝女賢父 錚錚鐵漢 娟娟可風 裏討生死 此孝
新光 今天四場 二時半 四時半 六時半 八時半 袁美雲 劉瓊 主演 茶花女 轟動世界香豔悲劇 青年男女熱烈擁護
大華 一時 五時 八時 哀豔絕欲 桃花恨 泰爾逐坡第 下期開映 風月初度
國泰 今天 二時半 五時一刻 八時 西班牙之夜 丁娜 傑作
南京 今天 傷面女人 明天開映 墓中人
大光明 黃沙碧血 下期 碧血黃沙
美琪 今天 二時 五時 八時 佐麥克利 亂世鴛鴦 今天獻映 熱帶情侶

夏臨人間　疫症可畏

常備大王油　可以抵抗疫魔之侵襲　化有病為無病　保健康於長久

總經理：長久藥行
地址廣東路五一號
電話：一〇九六九

（各處均售）

大王油

天下第一

女王被放逐·「月之島」在烽火中

馬達加斯加島浮雕　·電視·

被阿剌伯人稱為「月之島」的法屬馬達加斯加島，最近已在英國的侵略下喪失了。意大利旅行家馬可勃羅氏所著的「東方見聞錄」中，曾經寫着該島有趣的風俗情形，當時尚在十三世紀左右，據說馬達加斯加為世界最大的島，最肥沃的國土，還住着以駱駝為肉食的摩漢默德教徒，拉生人的怪鳥，並且有一種名叫「洛克」的怪鳥，能夠把巨象御到天空中拋下來，跌死後，把象的屍體當食物的。這奇妙而神秘的世界，在西曆一五〇六年，始為人類所發見。

荷蘭人，和英國人，自發現該島以來，即屢次企圖侵入，發展他們的殖民事業，準備佔有領土，始終沒有成功，反被最遲的法蘭西人獲得結果的榮譽，當時為一六四二年。

土人不斷反抗　接着發生困難的結果，土著族人的鬥爭，法國經營的形勢，從法國東印度公司送到島上的移民，屢遭強悍的土人被虐殺，加之法國無暇顧及這遙遠的窮兵黷武小島，英人遂乘機樹立勢力，後來英德法為了爭奪非洲殖民地事件，英軍曾一度協助島民霍維阿族王者，拉達姆一世，驅逐法軍於島外。

拉那維羅女王　復興同島女王拉那維羅三世，強迫訂立協定，以該島為法國保護國，及英德法相繼分割東非後，情勢稍定。一八八五年法軍擊破土著軍隊，然聰明而富於勇氣的拉那維羅女王，始終祕密的與法國反抗。一八九五年法兵復於地征討，一八九六年出師，並正式宣言馬達加斯加為法領，並設置總督，法國因認女王為恐怖份子的結果，翌年二月中，女王退位，一個晚上，午夜二時，在嚴密的警戒中，把她送到東方約四百哩的小島中。印度洋上利佈尼翁島的女王臨行前要求能與同族人作最後一次的告別，但結果亦未可許，能獲得法總督的種種悲劇，著們不斷演出的，也從此告終。

「旅客樹」奇怪的植物　馬達加斯加島為次於格林蘭，紐西蘭，婆羅洲，以及北冰洋中英屬冰島，而為世界第五大島。面積五十八萬五千平方基羅，地質屬火山性，多溫泉，易地震，海岸綫甚單調，最近英軍上陸之亞可斯阿留斯為全島惟一良港，海岸低地屬熱帶氣候多濕，高地反而空氣爽朗，氣溫亦不高，但該島雖和非洲大陸接，動植物則完全不同，島中有一種珍奇的植物「旅客樹」，為到處生長着，「旅客樹」，樹中充滿着清潤的水分，一棵樹上的足可供給三十名旅客的飲料而有餘。

人種複雜　總人口三百六十萬中，除一萬八千名非洲的法人及少數的印度阿剌伯人外，大部分屬於土著，約有十九種種族，以霍維阿族人的體質及智能較高，約近百萬，據傳係五六百年前自南洋方面渡來，容貌亦酷似馬來人，其皮膚黑褐色，在法國統治下，做着官吏，醫師，教員，技術等高尚職業，如霍維阿羅族為非洲黑人，住者則絕像非人，鼻孔粗大，好殺，體格強健，性獷猛，全島均通用霍維阿族的語言，德國名語言學者所稱為「南島語族」一系，馬達加斯加亦包括在內。

新天地

上海人的偉大　·無序·

米價跳上一級，每一個吃飯人少不得要嘆一口氣。常米價在百元以內，一般自作聰明的預言家說：「米價漲到二百元，上海人一定要走光」。眼前，已到達七百元，馬路上，依舊擠滿了人，這般預言家，也不再大放厥辭。

畢竟上海人偉大，他們都具有不可思議的生存方法，物價飛漲，祇是一種生活過程中的記錄。否則，娛樂場所，吃食店家，早該有「宣告清理」，何至還會座客常滿，生意興隆？

然而，窮朋友的淒慘環境，也不堪想像，好多人給虛榮的外衣遮掩着，淚水儘往肚子裏嚥；有時，還得打腫臉充胖子，擠在大人先生們的行列中，擺出一切滿不在乎的神氣與「功架」。他們沒有勇氣去面對現實，把希望寄託於烏托邦，咬緊牙關期待着，期待機會與運道，把他們從陰黯的陷阱中拯救出來。

有錢人的資產，在這一個混亂的局面下，數字不斷的增加起來，當然化錢，不再計較，窮人們因為眼前閃耀着各種美麗的希望，也得忍痛，所以物價的飛漲，具有這種種畸形的理由，挨過去，於是就造成了上海永久的繁榮狀態。

賣·藥·僧　·鈍齋·

啓譽出刀圭一撮，秦溫水和之，以灌孫口，痛楚頓失，亟起相謝。僧曳界以枯草數莖曰：「歸以濃煎成汁，服之血脈流暢，可無後患。」欲酬以錢，僧不願而去。孫自審才技遠出李廉子下，佔其址。意氣益揚，每登場，輒多自衒其能，大言炎炎，令人不耐聽聞。幸吳俗柔靡，不尚技勇，殊勿與之較。李更宣之於衆曰：「吾挾技出遊，志在訪友，不徒作獵食計，世有同好，幸入場一顯身手，技而勝我，當奉以師禮，并畀十金為壽。」有於典肆擊拆者，少年且曾為盜，以拳勇自負，適亦傍觀，利其厚酬，請與之角。拳着李身，李初勿側避，胸背皆如鐵石，擊之生痛，李以其技稚弱，故多與周旋，勿令遽敗，以博觀者歡，擊拆者視李稍懈，疾起足踐其胸，李手接之，拔而擲諸身後，慚沮而去。李名益噪，里巷少年，相率執贄問業，挾以自重，李悉予收容，資為羽翼。凡遇風雨晦冥之日，則縱其所業，返於寓所，督責徒衆，習練武技，漸多惡藉勢力，凌侮里鄰，想之於李，輒袒護其徒，不可得直。邑人咸側目相視，無敢與抗，李因聲譽鵲起，觀衆日繁，思拓其場址，而僧所設攤，適足為梗，李以僧曾為其敵療創，原有積恨，益思有以驅斥，爰告於僧，願以千錢易其址，僧瞑目若勿聞，請益其值，仍勿之應，李益怒，密詔其徒，候僧技方酣，雜衆中直逼僧所，蹴其瓶罈，悉成齏粉，僧勿與爭，枯坐如故，夕陽既下，人影散亂，李等方結束刀棍，將謀歸休，僧徐起合十曰：「衲已老邁，不善治生，恃此微物，日易脫粟，以供饘粥，得免飢餒，今資產已盡，無可為活，幸賜垂憫，有以相償，衲佛門弟子，久戒貪嗔，決無敢變也。」李哂曰：「執碎瓶器，還當執以索償，何預我事，乃喋喋不休，令人憎厭，非憐汝老悖者，吾拳立下，禿顱且成虀矣」。僧勿再置辯，俯拾殘藥，衲之破鉢，施施然去。次日，猶未及午，李方率徒衆，荷械登場，僧已先在，踞坐場中，不作一語，李為所阻，無可演技，而觀者千百人，已佇待久，謀僧特往尋釁，然以其衰老延痛，未嘗措意，叱之使去，僧終勿置答。李怒，直前握其項，欲提挈以起，擲諸場外，而僧已潛運金剛禪功，如巨樹之植根於地，不可動搖，李已力盡，猶不得逞，觀者鼓掌譁笑，益為慚沮，頓萌殺機，乘僧不備，駢指探其雙目，僧俟指將及，徐徐舉手拂拭曰：「居士毋惡作劇，衲一旦瞽明，衣食將為子累矣。」李覺僧手所着處，有如刃割，痛澈心髓，指已木強，不可運轉，即以左手操刃，飛劈僧顱，僧側避，乘勢曳其腕，李不支仆地，返顧徒衆曰：「若曹乃坐視汝師顛蹶耶，速操械圍攻禿奴，殺以洩忿，師干法網，吾自任之，決無相累」。其徒之在場者，凡二十餘人，咸逞血氣之勇，遂擁而前。㊀

奇人奇事錄·

·自說·　·黃也白·

好久沒有寫稿，在自己，倒並不是存心偷懶，由於「吃飯問題」，緊壓在肩膀上，提起筆來，等於挑千斤重擔，一個念頭想到「度日維艱」四個字，文思，興緻，全都逃之夭夭，提了起來的筆，不得不仍舊放下去。

有人同情我的「牢騷話」，也有人認為是最討厭，「討厭」，當然在乎每個人的觀感不同，我也不願意獻媚給討厭我的人。

一個舞台上的一角，總不是這一套，下台人如何笑，不管是表演他所應該表演的，他還是在我也是這樣想。

這年頭的文人家，本來祗能同乞丐的身分一樣看待，為着要活下去，那怕千斤重的擔子，只好再行拾起來。

琴·孃·怨　·心如·

繡帘揭處撩天顫，偏向秦淮受折磨；前進處名容自負，秋孃垂老尚悲歌！

戲罷歸來糊畫蛾，少年俠侮拒投梭；妹兒已嫁金鑼壻，寂寞其如乃姊何？

女伶金素琴，應自門麗都大戲院之聘，赴京出演，與方乃以配角包銀問題，與共有違言，一度鬧成僵局，然已飽受委屈，轉輾繼演，比素雯已皈羽歸來，同觀乃妹素雯之翩翩蝶蝶，不能無悵惘！愛之者，其早獲歸宿也。

·春之神祕·　·風華·

能使你時常發笑

人類的生長率，以春天為最高，而孩童尤甚，一年中生長率的百分之六十，都為春天所佔有。

花香有促進維他命活動的作用，在春天女性大都喜歡花的香味，實為體內缺乏維他命的自然補給現象。

春天，無論何人，都感覺着想睡眠，比較冬天，歡喜多食甜的物品，特別是年青的女性，以及多數人，都易於發笑。因為由於笑能使體內荷爾蒙增多，由於荷爾蒙的誘導，笑得就更加厲害。

陽光的作用旺盛，使人體新陳代謝的勞，因此，時感疲勞，自然會有喜歡補充的要求。

春天的血液流轉，較冬天為速，普通血液循環人體一週，約需二十三秒。

頭髮的感覺　頭髮對溼度的感覺，非常靈敏，婦人的頭髮，溼的空氣多時伸長，乾燥時縮短，簡直像溼度計，所以婦人感到憂鬱，就因為頭髮的伸長所致，春雨連綿。

娘兒們的笑容　四季中，在春天，為笑的次數最多的。

春天是美味食物的季節，婦人易於便祕且頻發頭痛，只要時常步行，較任何藥石為有效。

梁山伯與祝英台　·葉鳳繪製·白蘋撰文·

（一〇三）和尚道士都看呆了

「梁員外夫婦迎接來了！」安童匆匆返報後，梁夫人忙把轎簾打起了，扶了拐杖，主僕倆慌忙出轎，一對老夫婦，皆白髮蒼蒼的，緩步上門來。

梁夫人見了英台美麗，落落大方；儘瞧着她，可在心裏：「好一個討人喜歡的小姑娘，只得自己沒有這樣好女兒」。

婦在大門前相見，英台拜見了，「伯母！」「伯父！」上前，小丫環扶了英台迎上去，「小姐！」「小姐！」前拜揖，老夫妻倆連忙扶了她，梁夫人一手扶了英台，觀親友們同上大廳，親友們的眼光紛紛集中投射，暗暗地口講指劃，紛紛議論：「果然天姿國色，出落得漂亮極了！」「難怪山伯為她得了相思病，死了！」和尚與道士們也都看呆了，經懺不在敲打，鐘鼓不知所云。英台被擠上大廳，拜伸如儀，端莊。

從當天回家，山伯如何得病起，英台向梁夫人依次叩問，梁夫人一一細細訴述，緬懷番番悽慘的情節，心胖嗚咽，英台聽得頭昏眼暗，已語不成聲，下梁英台肝腸寸斷，早止不住熱淚為山伯的奔流。

毗陵徐氏藏石　·鶴泉·

雲麥樓筆記，謂毗陵徐氏藏石，以還，官山東知縣某氏，編目，最十九種，為石，又云，如左，碑，估，徐氏云，未知確，徐氏藏石，鴻爪本，留據，余按徐詩喜字桂，其收藏，為金石家，其子所，余按，所得各種小品，屬魏楊，惟最佳，見其中，書法，爲徐氏刻，叔造像，亦不過，錄多，者：「此山東有楷書神，服官，著錄五十餘種，字跡楊云，刻歷城武定，訪，二通語寺碑縣，孫淵如觀察，有石刻碑中錄，造像之冠，端整光緒，於癸已秋日，歷城諸造像，武進徐壽基識，濟南。」余所得拓本，

均錄有「毗陵徐氏藏石」朱文小方印，可證其各石碼已散在周鄉，其中有唐開元三年元境師造像一石，為見徐氏所得日中所未列，故疑見氏後人不能世守，措徐氏後人不能世守，有已不知所在矣。

松江印象　·庸夫·

松江本來是一個民風敦厚的地方，亦因為有的特產四鰓鱸魚，以及所有少許古蹟的殘留，在歷史性的懷念，可以人們在異鄉，流浪在旅所，給人有一個回想，且城裏這古都松江的，得到，給人有一個奇異的，女們的，快，在江這古老城，所以，刻，轉變，不快的回憶，讀上古的假如城，也足以能夠一但，松江是，會朋友，定松江，論如何，在戰後，方，着。

談到

市面城裏是，極少有，西門中一段，的在西門外，集中在一家，熱鬧的，酒館，中心，所以越多松的，居民都是越多，集中為全松，旅館，都，成為其中，長橋街是和一個神秘，帶，論飯館，爲是旅館在，其中，地方最，這裏，娼妓，活躍。

專靠

出賣靈肉的女子，來活命的數字，戰着，三二人的眼二，橫飛着，都很驚人，媚的男子，誰去，後頭，有着三個狂的，然而她們，街頭上，有情打，愛情，忠有萬色，說到，談會，飄飄然。

戒烟

變一回事，大所以松江的林立，名字以快活亦，有並且戒是不算什在，均以，的戒意，思，普通的，幽江，以煙所，長，所以，松雅，「如意」，取名，很意，林羽化，「萬壽」，「清一色」，「快活」，有閣「瀋宮」，人入勝，發仙之概，引，「大雲」。

徵稿

本刊園地公開，歡迎投稿：取材以㊀中外藝壇動態，㊁各地風物，人生活特質者，㊂科學新知識，其他趣味科學新知識等。

淋疾

不問新淋及老淋　惟有先用

方今之世　醫學發達　而新藥續出　逐宛若雨後春筍　盛則盛矣　然徒使患者於取捨去就　茫然不知所從　此種現象　殊非大衆之福利也

「五淋拿根」片　以鶴立雞群之勢　久為淋界所景仰　自發售以來　所經救濟之人　難以數計　其超越的殺菌　消毒　鎮痛三大作用　蓋已達於治淋藥之最高理想　故「淋疾則五淋拿根」之呼聲　早已廣聞於中外矣

【包裝】二〇片　一〇〇片

總發賣　塩野義商店　大阪市東區道修町三丁目
上海出張所　上海西華德路七十號

塩野牌
五淋拿根片

SU—X5

「紅白疫痢」「阿買巴」赤痢
特效藥

此藥片能直接撲滅腸內黴菌　故即遇激烈之下痢　亦能速予制止　於解除隨下痢而起之發燒　嘔吐·腹痛外　並能調理腸之糜爛　以及止血杜臭　其藥力遍達於腸內細部　非特效果神速　抑且用量甚少也

【專治】各種「阿買巴」赤痢病症
傳染性及寄生性腸疾
急性·慢性腸加答兒
腸內腐敗醱酵等

【包裝】二〇片　一〇〇片

總發賣　塩野義商店　大阪市東區道修町三丁目
上海出張所　上海西華德路七十號

塩野牌
好梅親片

SH—X11